

## BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1962-1963.

4 JUNI 1963.

**Voorstel van wet houdende het statuut van de dienstweigeraars uit gewetensbezwaren.**

AMENDEMENTEN  
VAN DE HH. DIEPENDAELE EN ROOSENS.

ART. 18.

A. In het 1<sup>ste</sup> lid, 7<sup>e</sup> regel, van dit artikel, de woorden « een jaar » te vervangen door het woord « niet ».

*Verantwoording.*

De dienstplichtige die weigert militaire dienst te doen uit gewetensbezwaren is geen misdadiger, integendeel. Hij is overtuigd dat hij een misdaad zou begaan indien hij er zou in toestemmen methodes aan te leren en te beoefenen, die erop gericht zijn de evenmens te doden.

Het opleggen van een langere diensttijd zal dus steeds door hem aangezien worden als een straf die hem opgelegd wordt voor fouten die hij niet beging. Hierdoor zullen gevraaglijke psychologische conflicten ontstaan bij sommige gewetenbezwárden. De gevolgen daarvan kunnen zeer omvangrijk zijn en leiden tot spijtige daden. Het grootste gevaar bestaat erin dat het idealisme van de betrokkenen kan overslaan in een zekere wrok tegen de maatschappij die hem dergelijk zwaar lot oplegt.

Het opleggen van een langere diensttijd is zoveel als uitoefenen van een zware drukking op het geweten van de betrokkenen. Ik meen dat dit regelrecht indruist tegen de geest van de wet die erop gericht is, juist die gewetenstruk op te heffen en aan de gewetenbezwárde toch de gelegenheid te geven zich verdiend te maken voor de samenleving terwijl zijn ideaal « Gij zult niet doden » volledig gevrijwaard blijft.

Nochtans om financiële, familiale of andere redenen zal de gewetenbezwárde ten slotte er misschien toch in toestemmen om gewapende of ongewapende militaire dienst te verrichten; om geweten komt aldus in opstand, iets wat niemand van ons kan wensen.

R. A 6341.

*Zie :*

Gedr. St. van de Senaat :

- 294 (Zitting 1961-1962) : Voorstel van wet.
- 164 (Zitting 1962-1963) : Verslag.
- 166, 171, 175 (Zitting 1962-1963) : Amendementen.
- 200 (Zitting 1962-1963) : Aanvullend verslag.

## SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1962-1963.

4 JUIN 1963.

**Proposition de loi portant le statut des objecteurs de conscience.**

AMENDEMENTS  
PROPOSES PAR MM. DIEPENDAELE ET ROOSENS.

ART. 18.

A. A la 6<sup>e</sup> ligne de l'alinéa 1<sup>er</sup> de cet article, remplacer les mots « dépassera d'un an » par les mots « ne dépassera pas ».

*Justification.*

Le milicien qui refuse d'accomplir son service militaire pour des raisons de conscience n'est pas un criminel, au contraire. Il est convaincu qu'il commettrait un crime s'il consentait à s'assimiler et à appliquer des méthodes qui visent à tuer des êtres humains.

Dès lors, la prolongation du service sera toujours, à ses yeux, une pénalisation qu'il encourt pour des fautes qu'il n'a pas commises. Il en résultera, chez certains objecteurs de conscience, de dangereux conflits psychologiques, dont les conséquences pourraient être incalculables et provoquer des actes regrettables. Le plus grand danger serait celui de voir leur idéalisme se muer en une certaine rancœur envers la société qui leur inflige un sort aussi pénible.

La prolongation du service reviendrait à exercer une pression grave sur la conscience de l'intéressé. Nous estimons que ce serait diamétralement opposé à l'esprit de la loi, qui tend précisément à écarter cette pression, tout en donnant cependant à l'objecteur l'occasion de se rendre utile à la société, dans le respect intégral de ses convictions basées sur le précepte « Tu ne tueras pas ».

Néanmoins, pour des raisons financières, familiales ou autres, le candidat-objecteur de conscience finira peut-être par consentir à l'accomplissement d'un service militaire armé ou non armé; sa conscience s'insurgera donc contre cette situation, ce qu'aucun d'entre nous ne peut souhaiter.

R. A 6341.

*Voir :*

Documents du Sénat :

- 294 (Session de 1961-1962) : Proposition de loi.
- 164 (Session de 1962-1963) : Rapport.
- 166, 171, 175 (Session de 1962-1963) : Amendements.
- 200 (Session de 1962-1963) : Rapport complémentaire.

Ik heb met voldoening vastgesteld dat in de Commissie verschillende leden van mening waren dat het geweten in ieder geval moest geëerbiedigd worden (blz. 4 — 12<sup>e</sup> lid van het verdrag).

In Duitsland heeft men dat voor ons goed ingezien en in de Bondswet van 13 januari 1960 werd uitdrukkelijk voorzien dat de duur van de burgerlijke vervangingsdienst niet langer mag zijn dan de militaire dienst.

Wanneer men dat in Duitsland ingezien heeft, komt zulks door het feit dat dit land in de naoorlogse periode geconfronteerd geweest is met de gewetens van de enkelingen, die wellicht beter nog dan wij, gezien hebben en meegeleefd tot wat het militarisme kan leiden.

\*\*

B. In het 2<sup>e</sup> lid van dit artikel, de woorden « van dezelfde duur als die welke bepaald zijn voor de militairen met onbepaald verlof » te vervangen door : « waarvan de totale duur hoogstens 150 dagen mag bedragen. »

#### *Verantwoording.*

Wanneer door de Senaat de volledige gelijkschakeling van de duurtijd voor militaire dienst en civiele vervangingsdienst voor gewetenbezwaarden niet aangenomen wordt stel ik voor dat de werkelijke diensttijd zou worden gelijkgeschakeld maar dat alleen de periode waarin wederoproepingen kunnen plaatsvinden verlengd zou worden. In plaats van 66 dagen voor de gewone militairen wordt het 150 dagen voor gewetenbezwaarden.

Door aldus te handelen zal een zekere reserve gevormd worden waarop zal kunnen beroep gedaan worden voor het uitvoeren van allerlei vredelievende opdrachten.

#### ART. 24.

Het n° 2<sup>e</sup> van dit artikel te wijzigen als volgt : « 2<sup>e</sup> de geen oorlogs- of verweerwapen in zijn bezit hebben of dragen ».

#### *Verantwoording.*

Het bezitten of zelfs gebruik maken van een jachtvuurwapen heeft niets te zien met de godsdienstige, wijsgerige of morele overtuiging van de gewetenbezwaarde.

Een jachtvuurwapen dient per definitie alleen om wild en gevogelte te doden. Het is bijgevolg niet bestemd om mensen te doden, alhoewel het er inderdaad kan toe dienen. Hetzelfde kan nochtans gezegd worden van een gewoon mes, en volgens de tekst van het voorstel is het bezit van een mes niet verboden.

De verbodsbeperkingen in artikel 24 voorzien bij het n° 1<sup>e</sup> kunnen ertoe leiden de gewetenbezwaarde niet toe te laten, b.v. jachtwachter of boswachter te zijn. Inderdaad, in die hoedanigheid zou soms gebruik gemaakt kunnen worden van een jachtvuurwapen in gevallen van wettige zelfverdediging; daarom is het goed deze bepaling in te lassen. Nochtans zou het onverantwoord zijn de gewetenbezwaarde het jagen te verbieden.

R. DIEPENDAELE.

R. ROOSENS.

Nous avons constaté avec satisfaction qu'en Commission, plusieurs membres avaient estimé que les impératifs de la conscience devaient être respectés dans tous les cas (dernier alinéa de la page 4 du rapport).

En Allemagne, on s'est très bien rendu compte de l'existence de ce problème avant nous et la loi fédérale du 13 janvier 1960 prévoit expressément que la durée du service civil de remplacement ne peut dépasser celle du service militaire.

Si l'on a compris la nécessité de cette mesure en Allemagne, c'est que, dans la période d'après-guerre, ce pays a été confronté avec les cas de conscience d'un grand nombre de citoyens qui, sans doute mieux encore que nous-mêmes, ont vu, pour l'avoir vécu, à quoi le militarisme peut mener.

\*\*\*

B. A l'alinéa 2 du même article, remplacer les mots « de même durée que ceux prévus pour les militaires en congé illimité » par les mots « dont la durée totale ne peut dépasser 150 jours ».

#### *Justification.*

Pour le cas où le Sénat n'adopterait pas l'assimilation complète de la durée du service militaire et du service civil de remplacement pour les objecteurs de conscience, nous proposons cependant de l'admettre pour la durée du service effectif, seule étant prolongée la période durant laquelle des rappels peuvent avoir lieu. Le nombre de 66 jours prévus pour les militaires ordinaires, serait porté à 150 pour les objecteurs de conscience.

La modification proposée permettrait de constituer une certaine réserve, à laquelle on pourrait faire appel pour l'accomplissement de diverses missions pacifiques.

#### ART. 24.

Modifier le 2<sup>e</sup> de cet article comme suit : « 2<sup>e</sup> détenir ou porter une arme de guerre ou de défense. »

#### *Justification.*

La détention ou même l'usage d'une arme à feu de chasse n'a rien à voir avec les opinions religieuses, philosophiques ou morales de l'objecteur de conscience.

Par définition, une arme à feu de chasse ne sert qu'à tuer le gibier. Elle n'est donc pas destinée à tuer des hommes, même si, en fait, elle peut être utilisée à cette fin. On pourrait en dire autant d'un simple couteau; or, le projet n'en interdit pas la détention.

Les dispositions prévues à l'article 24, 1<sup>e</sup>, interdisent à l'objecteur d'exercer, par exemple, les fonctions de garde-chasse ou de garde forestier. En effet, il arrive que ces fonctions requièrent l'usage d'une arme à feu de chasse en cas de légitime défense. C'est pourquoi ces dispositions se justifient. Par contre, on voit mal pour quelle raison il faudrait interdire à l'objecteur de pratiquer la chasse.